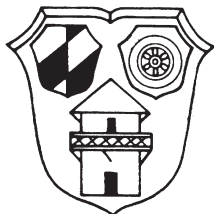


# Amts- und Mitteilungsblatt



VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT  
KLEINWALLSTADT

mit dem Markt Kleinwallstadt  
und der Gemeinde Hausen



Nr. 15

9. April 2015

Mitteilungen Verwaltungsgemeinschaft  
Kleinwallstadt/Hausen

**Fahren Sie mit dem Bus innerhalb unserer Verwaltungsgemeinschaft  
(Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen) mit der Tageskarte für nur 1 €**

## Aktion »Saubere Landschaft«

### **Landkreisweite Flursäuberungsaktion „Wir räumen unseren Landkreis auf“ am Samstag, 11. April 2015**

Wir erinnern nochmals an die landkreisweite Flursäuberungsaktion am kommenden Samstag, den 11.04.2015.

Treffpunkt der freiwilligen Helfer und Helferinnen:

in Kleinwallstadt: um 9.00 Uhr an der „Wallstadthalle“  
in Hofstetten: um 9.00 Uhr am „Brunnenplatz“  
in Hausen: um 9.00 Uhr am Rathaus

Nach Abschluss der Säuberungsaktion werden alle Helfer mit einem Vesper verköstigt.

Wir bitten nochmals um tatkräftige Unterstützung, damit diese Frühjahrsaktion auch erfolgreich wird. Vielen Dank schon heute an alle, die bereit sind, einige Stunden ihrer Freizeit für eine saubere Landschaft zu opfern.

#### **Markt Kleinwallstadt**

Thomas Köhler  
1. Bürgermeister

#### **Gemeinde Hausen**

Manfred Schüßler  
1. Bürgermeister

## Bereitschaftsdienste

- alle Angaben ohne Gewähr -

### Allgemeinärzte

**Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist deutschlandweit unter der einheitlichen Rufnummer 116 117 zu erreichen.**

Bei akut lebensbedrohlichen Erkrankungen oder Verletzungen bleiben nach wie vor die Rettungsleitstellen zuständig, erreichbar unter der Nummer 112.

### Zahnärzte

**Samstag, 11.04., und Sonntag, 12.04.2015:**  
Priv.-Doz. Dr. Dr. Edeltraud Reinhart,  
Lindenstr. 31, Obernburg,  
Tel. 06022/509088

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 10.00 – 12.00 Uhr/  
18.00 – 19.00 Uhr)

### Tierärzte

**Samstag, 11.04., und Sonntag, 12.04.2015:**  
Dr. Michael Sellinger, Bischoffstr. 31,  
Miltenberg, Tel. 09371/8652

Rufbereitschaft: An Wochenenden von Freitag  
19.00 Uhr bis Montag 7.00 Uhr. An Feiertagen  
von 19.00 Uhr am Vorabend bis 7.00 Uhr des  
folgenden Werktages.

### Apotheken

**11.04.: Sonnen-Apotheke, Eisenfeld,**  
Marienstr. 6, Tel. 06022/8960

**12.04.: Markt-Apotheke, Mönchberg,**  
Hauptstr. 71, Tel. 09374/99927  
**Sebastian-Apotheke, Großostheim-**  
Wenigumstadt, Balduinstr. 4,  
Tel. 06026/4883

**13.04.: Turm-Apotheke, Großwallstadt,**  
Hauptstr. 19, Tel. 06022/22744

**14.04.: Apotheke am Markt, Großostheim,**  
Breite Str. 6, Tel. 06026/4915

**15.04.: Linden-Apotheke, Erlenbach,**  
Lindenstr. 29, Tel. 09372/8228

**16.04.: Römer-Apotheke, Obernburg,**  
Römerstr. 43, Tel. 06022/4500

**17.04.: Eichen-Apotheke, Obb.-Eisenbach,**  
Eichenweg 1, Tel. 06022/5700

### Telefonseelsorge

0800/1110111, 0800/1110222  
Anonym, kompetent, rund um die Uhr



## Ambulanter Pflegedienst

Tel. 09372/2345

**NOTFALLFAX für HÖRGESCHÄDIGTE**  
Integrierte Leitstelle (ILS)  
Bayerischer Untermain in Aschaffenburg:  
Faxnummer: \_\_\_\_\_ 112 (vorwahlfrei)

### Dorfhelferinnenstation

Einsatzleitung: Maschinen- u. Betriebshilfs-  
ring Untermain e.V., Ansprechpartnerin:  
Frau Gerlinde Kampfmann Tel. 06024/1083

**STROMVERSORGUNG - Kleinwallstadt,**  
Hofstetten und Hausen - bayernwerk  
Techn.Kundenservice Tel. 09 41 - 28 00 33 11  
Baustrom/Hausan- Fax 09 41 - 28 00 33 12

schluss, Anschluss Photovoltaik,  
Kabellagepläne, Gasleitungspläne  
**Zähler-u. Meßeinrichtungen**  
Tel. 09 41-28 00 33 77, Fax 09 41-28 00 33 78

**Zählerstand**  
Serviceteam Jahresablesung, Zwischenable-  
sung, Abmeldung Tel. 08 71 - 96 56 01 60  
Serviceteam Einspeiser  
Tel. 08 71 - 96 56 00 10

### Bayernwerk/E.ON:

**Stromrechnung**  
Fragen, Änderungen Tel. 08 71 - 95 38 62 00  
zur Stromrechnung Fax 08 71 - 95 38 62 20  
E-Mail: [betreuung@eon.de](mailto:betreuung@eon.de)

**Störungsnummer Strom**  
Tel. 09 41 - 28 00 33 66

**GASVERSORGUNG**  
**Betriebsstelle Untermain, „Erlenbach“**  
während der Dienstzeit Tel. 09372/5085  
Störungsdienst Gas Tel. 09 41- 28 00 33 55  
(bayernwerk)  
(Meldungen werden zu Ihrer Sicherheit aufge-  
zeichnet)

**WASSERVERSORGUNG/ABWASSERNETZ**  
Allgemeine Fragen zur Wasserversorgung und  
für das Abwassernetz Kleinwallstadt u. Hofstet-  
ten inkl. Stör- bzw. Schadensmeldungen im Be-  
reich Wasser/Abwasser.

**Zweckverband Main-Mömling-Elsava -AMME**  
erreichbar während der Geschäftszeiten (Mo. –  
Do. 7.30 – 16.00 Uhr, Fr. 7.30 – 12.00 Uhr)  
Allgemeine Rufnummer, Zentrale  
Tel. 09372/135-950

Außerhalb der Geschäftszeiten:  
Notfallservice Wasser Tel. 0160/96314460  
Notfallservice Abwasser/Kanal  
Tel. 0160/96314441

In anderen Stör- u. Notfällen, die im Zuständig-  
keitsbereich des Marktes Kleinwallstadt liegen,  
wählen Sie bitte die Servicenummer des Bau-  
hofes Kleinwallstadt Tel. 208554  
oder die Bereitschafts- Tel.-Nr. Tel. 21939

### DEUTSCHE TELEKOM – Telefon

Störungsdienst Tel. 0800 / 3 30 20 00

### KABEL DEUTSCHLAND – Kabelfernsehen

2 Störungsdienst Tel. 0800 / 5 26 66 25

Kreisverband  
Miltenberg-Obernburg



**Bayerisches  
Rotes  
Kreuz**

### **Sozialstation Kleinwallstadt**

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 06022/2089958, Fax 2088736  
[info@brk-mil.de](mailto:info@brk-mil.de)

Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet

### **Sozialstation Kleinwallstadt**

Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 06022/5060250, Fax 2655860  
e-mail: [E-Berninger@caritas-MIL.de](mailto:E-Berninger@caritas-MIL.de)



In Notfällen ist die Station über die genannte Nummer rund um die Uhr erreichbar.

### **Sozialstation Kleinwallstadt**

ARZT-HOFMANN, Schlosstr. 7,  
63839 Kleinwallstadt  
Tel. 06022/65 222 97  
24 Stunden für Sie erreichbar!  
[www.kleinwallstadt-sozialstation.de](http://www.kleinwallstadt-sozialstation.de)

### **Ökumenischer Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V.**

**Kontakt und Beratung**  
Stefanie Basch, Koordinatorin

**Büro:**  
Miltenberger Str. 2, 63839 Kleinwallstadt  
Tel: 0176-34512060  
[Info@hospizverein-miltenberg.de](mailto:Info@hospizverein-miltenberg.de)

**Öffnungszeiten:**  
Mo., Di., Fr. 09.00 – 12.00 Uhr  
Mi. 16.00 – 19.00 Uhr

**Weitere Informationen unter:**  
[www.hospizverein-miltenberg.de](http://www.hospizverein-miltenberg.de)

### **Sperrung des Bahnübergangs Mittlere Torstraße/Hofstetter Straße**

In der Zeit von Mittwoch, den 15.04.2015, bis Donnerstag, den 16.04.2015, ist der Bahnübergang in der Mittleren Torstraße/Hofstetter Straße wegen Gleis- und Bahnübergangsarbeiten komplett gesperrt. Die Umleitung wird über die Ringstraße – Karlstraße oder Ostring – Staatsstraße 2309 ausgeschildert.

Wir bitten um Beachtung!

### **Schülerhort**

#### **Toller Erfolg der Fußballer beim Hort-Cup in Großostheim**

**Die Kinder des Hortes erreichten den 2. Platz und schossen die meisten Tore, nämlich 16!**

12 Spieler der Hort-Fußball-Gruppe erspielten sich nach zuerst 2 Unentschieden und dann 4 Siegen den Vize-Titel.

Unser erstes Spiel war gleich das Main-Derby gegen Großwallstadt. Es endete torlos, genauso wie das 2. Spiel gegen den späteren Turniersieger.

Danach erwachten die Spieler und erzielten direkt mit dem Anpfiff das erste Tor. Sie rannten die Spielzeit von 8 Minuten pausenlos auf das Amorbacher Tor und siegten mit 5:0! Auch das 4. Spiel war sehr torreich mit 4:0.

Im 5. Spiel „Oh Schreck“ ein Gegentor. Von den Fans lautstark beflügelt gelangten gute Angriffe, die mit 4 Treffern belohnt wurden.

Auch das letzte Spiel war mit 3:1 erfolgreich.

Die weiteren Platzierungen.

3. Erlenbach  
4. Kleinheubach  
5.-7. Amorbach, Großheubach und Großwallstadt

Unsere Mannschaft bestehend aus:

Superflieger-Torwart **Manuel**  
Abwehr-Mauer **Basti, Björn, Kerem, Marie, Casimir**

Torjäger **Noah-Joel, Julian, Marco, Simon, Steven, Juan**

bedankt sich bei ihrem Fanblock, den Würstchenausteilern, den Eissponsoren, den Mannschaftsbusfahrern und den Pressefrauen, Ferial, Saskia, Antonia, Milana, Naz, Sena. Louis, Thomas, Janis, Anika, Gabi, Manu, Iris, Alex, Melanie, Volker, Wolfgang, Thorsten, Waldemar, Grit, Jasmin, Alexandra, Laima und Bernd!

**WIR SIND STOLZ AUF ALLE!**

Magreth & Eva

### **Hilfe! Wo ist die Hausnummer?**

Prüfen Sie doch bitte selbst einmal! Setzen Sie sich in Ihr Auto und stellen Sie sich vor, Sie wären ein Fremder vom Rettungsdienst oder auch der Arzt und Sie würden nach einem Notfallruf jetzt Ihre Hausnummer suchen. Spätestens jetzt können Sie feststellen, dass dies gar nicht so einfach ist. Deshalb sollte Ihre Hausnummer so deutlich und groß angebracht werden, dass sie jederzeit für einen Vorbeifahrenden erkennbar ist.

Nur so ist gewährleistet, dass nicht kostbare Zeit in einem Notfall verloren geht!

---

## Öffnungszeiten des Landratsamtes Miltenberg mit Dienststelle Obernburg

Montag und Dienstag 8.00 - 16.00 Uhr  
Mittwoch 8.00 - 12.00 Uhr  
Donnerstag 8.00 - 18.00 Uhr  
Freitag 8.00 - 13.00 Uhr

Unser Tipp:

Vereinbaren Sie vor **jedem Besuch** sowohl innerhalb als auch außerhalb dieser Öffnungszeiten einen individuellen Gesprächstermin.  
Telefon: Bürgerservice 09371/501-0  
Telefax: 09371/501-270  
E-Mail: [buergerservice@lra-mil.de](mailto:buergerservice@lra-mil.de)  
<http://www.miltenberg.de>

---

## Reihe „Fit fürs Ehrenamt“ geht weiter

**Thema am 21. Mai:**  
„Der ehrenamtliche Vereinsvorstand“

Die Seminarreihe „Fit fürs Ehrenamt“ wird fortgesetzt: Die nächste Fortbildung für ehrenamtlich tätige und bürgerschaftlich engagierte Menschen steht unter dem Motto „Der ehrenamtliche Vereinsvorstand“.

In der kostenfreien Veranstaltung, die am Donnerstag, 21. Mai, von 17 bis 21 Uhr im Landratsamt Miltenberg stattfindet, werden wichtige Informationen unter anderem zu den Themen Vereinsrecht, Steuerrecht, Versicherungs- und Haftungsfragen, Befugnisse bei der Vertretung eines Vereins, Spendenbescheinigungen, Insolvenzrecht und Auslagensatz vermittelt. Als Referent konnte Bernd Jaquemoth gewonnen werden, Rechtsanwalt und langjähriger Referent in der Aus- und Fortbildung von Schuldnerberatern und Betreuern sowie anderen sozial orientiert Tätigen. Er ist zudem Autor mehrerer Ratgeber, unter anderem „Ehrenamtliche Tätigkeit – Meine Rechte und Risiken“ (ARD-Ratgeber Recht).

Für Getränke und einen Imbiss ist gesorgt.

Anmeldungen nimmt Helmut Platz, Koordinierungsstelle Bürgerschaftliches Engagement, per Telefon (09371/501-142) oder E-Mail ([helmut.platz@lra-mil.de](mailto:helmut.platz@lra-mil.de)) entgegen.

---

## Leistungsverbesserungen bei Waisenrenten

Bundestag und Bundesrat stimmen für neues Gesetz: Änderungen treten voraussichtlich am 1. Juli 2015 in Kraft

Bei Waisenrenten aus der gesetzlichen Rentenversicherung wird es voraussichtlich ab 1. Juli 2015 deutliche Leistungsverbesserungen geben. Der Bundesrat stimmte am 27. März der

Gesetzesänderung zu, so die Regionalträger der Deutschen Rentenversicherung in Bayern.

Waisen erhalten dann unabhängig von den Einkommensverhältnissen die Halb- oder Vollwaisenrente in voller Höhe. Alle derzeit infolge der Einkommensanrechnung gekürzt gezahlten Renten an volljährige Waisen werden von der Deutschen Rentenversicherung automatisch neu berechnet und ungekürzt weiter gezahlt.

Mit der Gesetzesänderung wird zudem der Kreis volljähriger Waisen, der Anspruch auf eine Hinterbliebenenrente aus der gesetzlichen Rentenversicherung hat, erweitert. Zukünftig können ähnlich wie beim Kindergeldanspruch weitere nationale und internationale Freiwilligendienste bei Tod eines Elternteils zu einem Anspruch auf Waisenrente führen.

Wichtig: Volljährige Waisen, die ab Inkrafttreten der Neuregelung zum erweiterten Personenkreis der Anspruchsberechtigten zählen, müssen die Waisenrente beantragen. Soll die Rente zum 1. Juli 2015 beginnen, muss der Antrag bis spätestens 30. Juni 2016 gestellt werden. Wird der Antrag danach gestellt, kann die Rente längstens für 12 Kalendermonate rückwirkend gezahlt werden.

Weitere Informationen erhält man am kostenlosen Servicetelefon unter 0800 1000 48088 und bei allen Auskunfts- und Beratungsstellen der Deutschen Rentenversicherung.

---

## Informationsabend zur Ausbildung der staatl. anerkannten Erzieherin/des staatl. anerkannten Erziehers und zur Erlangung der Fachhochschulreife an der Fachakademie für Sozialpädagogik

Um Interessenten frühzeitig die Möglichkeit zu geben, unsere Einrichtung kennen zu lernen, führen wir am

**Dienstag, 19.05.2015, um 19.00 Uhr**  
**in den Räumen der Fachakademie für Sozialpädagogik**  
**Caritas-Schulen GmbH Würzburg**  
**Julius-Krieg-Str. 3, 63741 Aschaffenburg**

einen Informationsabend zum Aufbau der Ausbildung der staatl. anerkannten Erzieherin/des staatl. anerkannten Erziehers und zur Erlangung der Fachhochschulreife durch. Dabei wird ausführlich auf die Zulassungsvoraussetzungen, den Aufbau des Studiengangs, die Berufsfelder der Erzieherin/des Erziehers und berufliche Perspektiven eingegangen.

4 Eingeladen sind insbesondere alle interessierten Schülerinnen/Schüler und deren Eltern.

---

## Anmeldetermine für die Gymnasien

Terminhinweise:

Anmeldung an den Gymnasien:

**Montag, 11. Mai 2015:**

8.00 - 13.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr

**Dienstag, 12. Mai 2015:**

8.00 - 13.00 Uhr und 14.00 - 19.00 Uhr

**Mittwoch, 13. Mai 2015:**

8.00 - 13.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr

**Donnerstag, 14. Mai 2015, Feiertag**

**Freitag, 15. Mai 2015:**

8.00 - 13.00 Uhr

Zur Anmeldung **nach der Jahrgangsstufe 4** sind das **Übertrittszeugnis der Grundschule** und die **Geburtsurkunde** mitzubringen. Fahr-schüler aus dem Landkreis Miltenberg bzw. Aschaffenburg benötigen zusätzlich ein aktuelles Passfoto.

Bei Schülern **aus einem anderen Bundesland** ersetzt das Halbjahreszeugnis **und** der Vermerk einer Eignung für das Gymnasium das Übertrittszeugnis.

Mit einem **Durchschnitt von 2,33** oder besser in den Fächern Deutsch, Mathematik, Heimat- und Sachunterricht erfolgt der Übertritt von der Grundschule **ohne** Probeunterricht.

Für Schüler, die ohne entsprechende Empfehlung der Grundschule an das Gymnasium übertreten wollen, findet der **Probeunterricht** von **Dienstag, 19.05.2015, bis Donnerstag, 21.05.2015**, statt.

Der Übertritt aus **Jahrgangsstufe 5** der Hauptschule ist möglich mit einem **Durchschnitt von 2,0** oder besser in den Fächern Mathematik und Deutsch im **Jahreszeugnis**. Eine **Voranmeldung** in der Woche vom 11. Mai bis 15. Mai 2015 (s. o.) ist mit dem **Zwischenzeugnis** notwendig. Die endgültige Anmeldung erfolgt in den ersten drei Sommerferientagen. Ein Probeunterricht nach Jahrgangsstufe 5 ist nicht mehr vorgesehen.

**Karl-Ernst-Gymnasium Amorbach**

Tel.: 0 93 73 / 9 71 13, Fax: 0 93 73 / 97 11 50

E-Mail: schule@amorgym.de

Homepage: [www.amorgym.de](http://www.amorgym.de)

**Julius-Echter-Gymnasium Elsenfeld**

Tel.: 0 60 22 / 83 93, Fax: 0 60 22 / 64 95 09

E-Mail: [verwaltung@julius-echter-gymnasium.de](mailto:verwaltung@julius-echter-gymnasium.de)

Homepage: [www.julius-echter-gymnasium.de](http://www.julius-echter-gymnasium.de)

**Hermann-Staudinger-Gymnasium Erlenbach**

Tel.: 0 93 72 / 54 50, Fax: 0 93 72 / 94 00 137

E-Mail: [sekretariat@hsgerlenbach.de](mailto:sekretariat@hsgerlenbach.de)

Homepage: [www.hsgerlenbach.de](http://www.hsgerlenbach.de)

**Johannes-Butzbach-Gymnasium Miltenberg**

Tel.: 0 93 71 / 94 97 0, Fax: 0 93 71 / 94 97 16

E-Mail: [direktorat@jbg-miltenberg.de](mailto:direktorat@jbg-miltenberg.de)

Homepage: [www.jbg-miltenberg.de](http://www.jbg-miltenberg.de)

---

## Tag der offenen Tür an der Hochschule Aschaffenburg

Informationen zum Studium und ein breitgefächertes Vortragsprogramm

Studieninteressierte sowie Eltern und Lehrer sind am Samstag, dem 18. April 2015, auf den Campus der Hochschule in der Würzburger Straße eingeladen. An diesem Tag richtet die Hochschule einen Studieninformationstag aus. Die Fakultäten Ingenieurwissenschaften sowie Wirtschaft und Recht stellen ihr vielfältiges Studienangebot in verschiedenen Fachvorträgen vor. In fächerübergreifenden Veranstaltungen geht es außerdem um die Studienfinanzierung, das duale Studium oder Studien- und Praxissemester im Ausland. Die Professorinnen und Professoren sowie Mitarbeiter/innen aus Studienbüro und Career Service stehen den Besuchern außerdem für persönliche Gespräche zur Verfügung. In den Labors wird die High-Tech-Ausstattung demonstriert und auch die Hochschulbibliothek steht allen Gästen offen. ,

Führungen über den Campus, durch die Hörsäle und die Labors finden ganztätig statt.

Begleitend zu den Studieninformationen wird für alle Interessierten ein wissenschaftliches Vortragsprogramm angeboten. In Kurzvorträgen sprechen die Professorinnen und Professoren der Hochschule zu hochaktuellen Themen.

Veranstaltungsbeginn ist um 9.30 Uhr, Ende gegen 15 Uhr. Das Programm zum Tag der offenen Tür und weitere Informationen sind im Internet unter [www.h-ab.de](http://www.h-ab.de) abrufbar.

---

## Agentur für Arbeit

Zurück in den Beruf – aber wie?

Informationsveranstaltung zum beruflichen Wiedereinstieg

Vereinbarkeit von Familie und Beruf, Kinderbetreuung, Teilzeitarbeit, Bewerbungsstrategien. Wie sieht der regionale Arbeitsmarkt aus? Welche Unterstützungsmöglichkeiten bietet die Agentur für Arbeit? Das sind Stichworte, die beim Wiedereinstieg in den Beruf nach einer Familienphase eine wichtige Rolle spielen.

Informationen und Tipps hierzu gibt Elisabeth Dinkloh, Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt bei der Agentur für Arbeit Aschaffenburg, am Montag, den 13. April um 9 Uhr im BIZ (Berufsinformationszentrum) der Agentur für Arbeit Aschaffenburg, Goldbacher Straße 25 – 27 (Kinopolisgebäude), in Aschaffenburg.

Anmeldung für die etwa zweieinhalbstündige 5 Veranstaltung unter Telefon 06021/ 390 360.



## Mitteilungen Markt Kleinwallstadt



Marktgemeinderat und Marktverwaltung  
entbieten zur

### **1. HL. KOMMUNION**

allen

### **KOMMUNIONKINDERN**

und deren Eltern

herzliche

Glück- und Segenswünsche.

Wir wünschen einen Tag mit  
schönen bleibenden Erinnerungen!

Markt Kleinwallstadt mit Ortsteil Hofstetten

**THOMAS KÖHLER, 1. Bürgermeister**

---

### **Sprechstunden im Rathaus Kleinwallstadt**

**Mo., Di., Mi. und Fr.** 8.00 – 12.00 Uhr  
Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr  
Telefon 2206-0 – Telefax: 220650

---

### **Forst-Revierleitung**

Sprechstunde  
Forsttechniker Hubert Astraschewsky  
Mittwoch, 16.00 - 18.00 Uhr, Rathaus, Zimmer  
25, DG, Tel. 0171 / 6300808.

**Änderungen:**  
**Mittwoch, 08.04.2015** entfällt  
Mittwoch, 15.04.2015 16.00 - 18.00 Uhr

---

### **Kommunale Abfallwirtschaft**

**Markt Kleinwallstadt**  
**Mittwoch, 15.04.2015**  
**Restmülltonne**  
**OT Hofstetten**  
**Mittwoch, 15.04.2015**  
**Restmülltonne**

---

### **Landratsamt Miltenberg ZAG**

(Zentrale Abrechnungsstelle)  
Tel. 0 93 71 / 501 260 oder -261

Abfuhrunternehmen: Firma Remondis GmbH &  
Co. KG., Region Südwest

**Servicenummer für Anmeldungen von Sperr-  
müll / Altholz / Schrott / Elektroschrott**  
**0800 04 12 412**

**Servicenummer für Abfuhr Gelbe Säcke:**  
**Firma RESO GmbH Entsorgungsservice**  
**0800 96 00 100**

---

### **Veröffentlichung der nächsten Bauausschusssitzung**

Die nächste Sitzung des Bauausschusses  
findet am

**Montag, den 13.04.2015, um 18.30 Uhr**  
im Rathaus Kleinwallstadt  
(Sitzungszimmer im DG) statt.

- 1. Genehmigung der Niederschrift vom 02.03.2015**
- 2. Vollzug der BayBO - Behandlung der vorliegenden Bauangelegenheiten**
  - 2.1** Neubau einer Wohnanlage mit 7 Wohneinheiten einschl. Stellplätze und einer

- PV-Anlage  
Fl.-Nr. 145, 146, 155, Obere Straße 6
- 2.2 Bauvoranfrage: Einfamilienhaus –  
Änderung der Firstrichtung  
Fl.-Nr. 705, Schleusenstr. 12
- 2.3 Einfamilienhaus mit Garage  
Fl.-Nr. 4201/91, Friedhofstr. 12
- 2.4 Gartenhaus  
Fl.-Nr. 3900/20, Heinestr. 6
- 3. Vollzug der BayBO - Bekanntgabe der freigestellten Bauvorhaben**
- 3.1 Einfamilienhaus mit Garage  
Fl.-Nr. 1200/60, Veit-Stoß-Str. 5
- 4. Bericht über die Verkehrsschau**  
Beratung und Beschlussfassung über diverse Maßnahmen
- 5. Verschiedenes, Wünsche und Anregungen**
- Anschließend findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.
- gez.
- Thomas Köhler*  
1. Bürgermeister

---

#### Veröffentlichung der nächsten

### Finanzausschuss-Sitzung

Die nächste öffentliche Sitzung des  
Finanzausschusses findet am

**Dienstag, 14.04.2015, um 19.00 Uhr**

im **Sitzungszimmer des Rathauses  
Kleinwallstadt**, Dachgeschoss, statt.

#### Tagesordnung:

1. **Eröffnung und Begrüßung**
2. **Genehmigung der Niederschrift vom 03.03.2015**
3. **Strombündelausschreibung 2017 – 2019 durch den Bayerischen Gemeindetag**  
hier:  
Beratung und Beschlussfassung über eine etwaige Teilnahme an der Bündelausschreibung.
4. **Vollzug des Bayerischen Kinderbildungs- und Betreuungsgesetzes**  
hier: Beratung und Beschlussfassung über die Übernahme der Kosten für den „Betreuungsbonus Plus“  
(Empfehlungsbeschluss für Marktgemeinderat)
5. **Verschiedenes, Wünsche, Anregungen**

Anschließend findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.

**Markt Kleinwallstadt**

Gez.

*Thomas Köhler*

1. Bürgermeister

---

## Passamt Kleinwallstadt

**Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage [www.kleinwallstadt.de/vg](http://www.kleinwallstadt.de/vg), Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ Ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!**  
Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

**Reisepass und Personalausweis:**

**Anmerkung:** bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

### PERSONAL AUSWEISE

**Alle Personalausweise die zwischen dem 16.03.2015 und 20.03.2015 beantragt wurden können abgeholt werden!**

**Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.**

### REISEPÄSSE

**Alle Reisepässe die zwischen dem 16.03.2015 und 20.03.2015 beantragt wurden können abgeholt werden!**

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

---

## Fundamt

**Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage <http://www.kleinwallstadt.de/vg/> unter „Fundbüro“ - Fundsuchensuche ständig aktuell alle registrierten Fundgegenstände abzufragen.**

- 1 **Taschenschirm, Farbe: altrose-schwarzgrün**  
Fundort: bei Sturm „aufgespannt“ in Grünanlage „Wallstraße“ zugeflogen



- 09.04.2015 Herr Hugo **Pfenning**,  
Denningerstr. 5,  
zum 82. Geburtstag
- 12.04.2015 Herr Wilfried **Jakob**,  
Jahnstr. 2,  
zum 73. Geburtstag
- 15.04.2015 Herr Yasar **Icken**,  
Wiesenstr. 4  
zum 82. Geburtstag
- 15.04.2015 Herr Ernst **Amrhein**,  
Bahnhofstr. 13,  
zum 77. Geburtstag

## Standesamtliche Nachrichten

### Anmerkung:

Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

### Geburten:

24.03.2015 Milena **Rodriguez Andujar**, geboren in Aschaffenburg  
Eltern: Marina Rodriguez Andujar, Kleinwallstadt, Förster-Diezel-Str. 12 und Tobias Wilke, wh. Mainz-Kastel

### Sterbefälle:

03.04.2015 Heinz **Bleicher**, 86 Jahre alt  
zul. wh. Kleinwallstadt, Kirchgasse 1  
verstorben in Großostheim,  
OT Pflaumheim



**PlattenbergBad**  
Kleinwallstadt

### Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch	16.00 - 21.00 Uhr
Dienstag, Donnerstag	7.00 - 8.00 Uhr
und	16.00 - 21.00 Uhr
Freitag (Warmbadetag)	
Seniorenschwimmen	15.00 - 16.00 Uhr
öffentl. Badebetrieb	16.00 - 21.00 Uhr

Samstag 12.00 - 18.00 Uhr  
bis 13.00 Uhr nur Relaxbecken nutzbar

Sonntag/Feiertag 9.00 - 18.00 Uhr

Geburtstagskinder haben beim Besuch des PlattenbergBades an ihrem Geburtstag freien Eintritt.  
Telefon 654372

### Öffnungszeiten in den Osterferien

Von Dienstag, den 07.04.2015,

bis Freitag, den 10.04.2015,

13:00 – 21:00 Uhr

Die Frühbadestunden finden wie üblich statt.

Samstag 12:00 – 18:00 Uhr

Sonntag 9:00 – 18:00 Uhr



**Jugendzentrum**  
Kleinwallstadt

### Öffnungszeiten:

Dienstag	15.00 bis 18.00 Uhr (5. – 7. Klassen)
Mittwoch	16.00 bis 19.00 Uhr (5. - 7. Klassen)
Donnerstag	17.00 bis 20.00 Uhr (8. - 9. Klassen bis 18 Jahre)

### Adresse:

Jugendzentrum JUZ Kleinwallstadt  
In den Kellerräumen des katholischen Pfarr-  
heims, Kirchgasse 19, 63839 Kleinwallstadt.





Nachbarschaftshilfe  
Kleinwallstadt-Hofstetten

### Die Nachbarschaftshilfe und die Seniorenbeauftragte des Marktes Kleinwallstadt informieren:

Unsere regelmässigen Bürosprechstunden finden jeden Montag von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr im Rathaus Kleinwallstadt DG, Zimmer 25, statt. Außerdem sind wir jederzeit über den Automatischen Anrufbeantworter unter der Telefonnummer 06022 2206 51 erreichbar. Der Anrufbeantworter wird täglich abgehört und die Hilfsdienste umgehend koordiniert.

Ab sofort befindet sich unser Büro im Rathaus im DG-Zimmer 25!

Jeden ersten Mittwoch im Monat findet ein Spielenachmittag in der Roheschen Altenheim-Stiftung statt.

Die Seniorenbeauftragte Hannelore Kreuzer ist täglich unter der Telefonnummer 06022 2206 29 (Rathaus Kleinwallstadt) erreichbar.

### Außerdem verweisen wir auf unsere kostenlosen Hilfsdienste:

Wir kaufen für Sie ein oder begleiten Sie beim Einkaufen.

Wir lesen Ihnen vor und gehen mit Ihnen Spazieren.

Wir füllen Formulare für Sie aus.

Wir begleiten Sie zum Arzt.

Wir begleiten Sie zu Fachbehörden oder vermitteln einen Termin, den Sie dann selbstständig wahrnehmen können ...und Vieles mehr. Melden Sie sich einfach bei uns, dann koordinieren wir umgehend!

**Jeden zweiten Mittwoch im Monat bietet die Nachbarschaftshilfe das „Schlaumeier – Gedächtnistraining“ im Rathaus, DG-Sitzungszimmer an. Der nächste „Schlaumeier“ findet somit am Mittwoch, 08.04.2015, statt. Beginn 14.30 bis 15.30 Uhr. Wir freuen uns über Ihr Kommen!**

Der nächste **Seniorenachmittag** findet am Mittwoch, dem 22.04.2015, im Pfarrheim statt. Wie gewohnt von 14.30 bis 16.30 Uhr.

Dieser Nachmittag wird dem Dialekt gewidmet und es werden Kleinwallstadter Geschichten vorgelesen.

Wir freuen uns über Ihr Kommen!

Den Ökumenischen Hospizverein im Landkreis Miltenberg finden Sie im Nebenbau der Roheschen Altenheim Stiftung (ehemaliges Wirtschaftsgelände), Miltenberger Straße 2 in Kleinwallstadt

Telefon: 0176 34512060

Mail: info@hospizverein-miltenberg.de

### Büro-Öffnungszeiten:

MO	9.00 – 12.00 Uhr
DI	9.00 – 12.00 Uhr
MI	16.00 – 19.00 Uhr
FR	9.00 – 12.00 Uhr

Koordinatorin: Stefanie Basch (Beratung und Kontakt)

Der Hospizverein arbeitet ehrenamtlich und kostet nichts! Weitere Informationen unter:

www.hospizverein-miltenberg.de

### Ihre Nachbarschaftshilfe „Initiative Zeit füreinander“ und die Seniorenbeauftragte des Marktes Kleinwallstadt Hannelore Kreuzer

✠ Katholische Kirchennachrichten  
Kleinwallstadt

**Telefon-Nummer des Pfarramtes: 21219,  
Fax-Nummer: 654 544**

Telefon-Nummer des Pfarrheims: 654 595

E-Mail: [Pfarrei.Kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de](mailto:Pfarrei.Kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de)

**Herr Pfarrer Markus Lang: Telefon-Nummer: 2 12 19, Fax-Nummer: 654 544**

E-Mail: [markus.lang@bistum-wuerzburg.de](mailto:markus.lang@bistum-wuerzburg.de)

**Herr Gemeindefereferent Rainer Kraus: Telefon-Nummer: 654 502** während der Öffnungszeiten, außerhalb der Öffnungszeiten: **65 23 107, Fax-Nummer: 654 516**

E-Mail: [rainer-kraus@web.de](mailto:rainer-kraus@web.de)

**Frau Gemeindefereferentin Claudia Kloos:  
Anrufbeantworter Tel. Nr. 654 578**

### Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Montag, Dienstag, Donnerstag

von 9.00 bis 12.00 Uhr

und Donnerstagnachmittag

von 15.00 bis 18.00 Uhr

### Geistliches Wort der Woche:

Wer sich aber an sein Wort hält, in dem ist die Gottesliebe wahrhaftig vollendet. Mk 10,14b

### Mittwoch, 08. April

18.30 Uhr Rosenkranz

### Freitag, 10. April

8.30 Uhr Eucharistiefeier f. d. Verstorb. d. Familien Hergenröther u. Polifke // f. Theresia u. Peter Seuffert u. Angeh. d. Fam. Hohm u. Genau // f. d. Verstorb. d. Fam. Schmitt u. Rustler

15.00 Uhr Andacht f. d. Kommunionkinder u. ihre Familien mit Segnung der Andachtsgegenstände

### Sonntag, 12. April - 2. SONNTAG DER OSTERZEIT - Weißer Sonntag

9.00 Uhr Wort-Gottes-Feier im **Altenheim**

9.45 Uhr Abholung der Kommunionkinder am Pfarrheim

10.00 Uhr Eucharistiefeier - **Feierliche Erstkommunion** - für die Pfarrgemeinde u. f. Egon Bergmann // f. Franz Oftring

**Montag, 13. April**

10.00 Uhr Dankgottesdienst der Kommunionkinder

**Dienstag, 14. April**

19.00 Uhr Eucharistiefeier f. Hermann u. Irma Pfeifer

**Mittwoch, 15. April**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Donnerstag, 16. April**

20.00 Uhr KV-Sitzung im Pfarrhaus

**Freitag, 17. April**

8.30 Uhr Eucharistiefeier

**Samstag, 18. April**

18.30 Uhr Eucharistiefeier am Sonnabend f. d. Pfarrgemeinde u. f. Hermann u. Anna Hildebrandt // f. Wiltrud Maidhof u. verstorb. Familienangeh. // f. Rita Scheckenbach u. Angeh. // f. Horst Scheiber u. Elt., Angela u. Oskar Friedrich u. Angeh. // f. Willi u. Ernst Giegerich u. Angeh. u. Franz u. Barbara Jakob // f. Rita Burger // f. Edgar u. Bernd Hoffmann u. Angeh. d. Fam. Hoffmann u. Völker // f. Reinhard Kopp u. Angeh. // f. Fritz Hoffmann, Elt. u. Schwiegerelt. // f. Hermann u. Ludwig Seuffert u. Elt. // f. d. verstorb. Angeh. d. Familien Straub, Nickles u. Heun // 2. SA f. Amanda Staab

**Sonntag, 19. April -**

**3. SONNTAG DER OSTERZEIT**

9.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

10.00 Uhr Eucharistiefeier – **Feierliche Erstkommunion- in St. Michael / Hausen**

**HINWEISE:**

**Friedensgebet**

Herzliche Einladung zum Friedensgebet am **Mittwoch, 22. April, um 19.00 Uhr in der Unterkirche St. Michael / Hausen**

**11. - 13. Mai Gebet für den Frieden im Rahmen der Bittgänge in den Pfarreien**

**Mittwoch, 24. Juni, um 19.00 Uhr in St. Johannes / Rück**

**Mittwoch, 29. Juli, um 20.30 Uhr in St. Gertraud / Eisenfeld**

Im Monat August bitten wir jede/n ihre/seine Anliegen auf Reisen und in der Urlaubszeit mit ins Gebet zu nehmen! Wir nehmen unser gemeinsames Gebet wieder im Monat September auf! Lieben Dank an alle im Gebet Verbundenen.

**Spendenkonto „Renovierung Kirchendach“: Raiffeisenbank Miltenberg, IBAN-Konto-Nr. DE 33 7969 0000 0700 1251 80,**

Spenden können natürlich auch während der Öffnungszeiten im Pfarrbüro abgegeben werden.

**Ökumenischer Hospizverein des Landkreises Miltenberg**

Sie finden den Ökumenischen Hospizverein unseres Landkreises im **Nebenbau der Rohe'schen Stiftung** (ehemaliges Wirtschaftsgebäude), Miltenberger Straße 2 in **Kleinwallstadt**.

Tel. Nr. 0176 34512060, E-Mail: [info@hospizverein-miltenberg.de](mailto:info@hospizverein-miltenberg.de)

Büro-Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Freitag, von 9.00 bis 12.00 Uhr,

Mittwoch, von 16.00 bis 19.00 Uhr

Unter: [www.hospizverein-miltenberg.de](http://www.hospizverein-miltenberg.de) haben Sie die Möglichkeit sich näher über die Arbeit des Hospizvereines zu informieren.

**Veranstaltungen in italienischer Sprache  
COMUNITÀ CATTOLICA ITALIANA UNTERMAIN**

Für alle Gemeindemitglieder finden in Aschaffenburg Veranstaltungen und Gottesdienste in italienischer Sprache statt.

Die Franziskaner Frà Alberto, Frà Maurizio und Frà Nicola, zusammen mit Sor Antonella, Sor Chiara Corti, Sor Chiara del Ben, Sor Francesca Scalici, Sor Nancy und Sor Paola haben die italienische Seelsorge für die Region Aschaffenburg übernommen.

Herzlich eingeladen sind alle Interessierten. I vari incontri hanno luogo nel Martinushaus, le **Sante Messe nella chiesa dei Cappuccini**. Für Fragen stehen Ihnen Frà Alberto (Tel. 06021/583920), Rita Masilla (Tel. 06021/56879) und Luigi Fuso (Tel. 06028/407467) zur Verfügung.

Vi preghiamo di partecipare numerosi. Siete tutti benvenuti.

Kapuzinerkirche - Kapuzinerplatz 8,

63739 Aschaffenburg

Martinushaus - Treibgasse 26,

63739 Aschaffenburg

**Anliegen des Papstes und der Kirche im Monat April**

**Um Respekt vor der Schöpfung: Sie ist ein Geschenk Gottes.**

**Für die verfolgten Christen: um einen spürbaren Trost des Auferstandenen und die Solidarität der ganzen Kirche.**

**Spruch der Woche:**

**Achte auf das Kleine in der Welt, das macht das Leben reicher und zufriedener.**

**Ihre Seelsorger**

**Pfarrer Markus Lang,**

**Gemeindereferent Rainer Kraus und**

**Gemeindereferentin Claudia Kloos**

**Zum Vormerken:**

**20 Jahre Kindertagesstätte  
Wolkenpurzler**

Zu diesem Jubiläum laden wir alle Leute Groß und Klein am Sonntag, den 17. Mai 2015, zu uns in die Kindertagesstätte „Wolkenpurzler“, am Pfarrer-Söller-Platz 1, in Kleinwallstadt ein.

## Evangelische Kirchennachrichten

### **Evang.-Luth. Pfarramt Hofstetten**

Pfarrerin Martina Haas, Pastor Jakob Mehlig  
Eichelsbacher Str. 15,  
63839 Kleinwallstadt/ Hofstetten  
Tel.: 06022/655222 Fax: 06022/655223  
E-Mail: Pfarramt.Hofstetten@elkb.de  
Internet: www.hofstetten-evangelisch.de  
Bankverbindung: Kto. 189375, BLZ 796 900 00  
IBAN: DE 44 7969 0000 0000 189375,  
BIC: GENODEF1MIL RV-Bank Miltenberg eG

### **Bürozeiten:**

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag  
jeweils 8.30 – 11.00 Uhr  
Donnerstag 18.00 – 19.00 Uhr

### **Wochenspruch: 1. Petrus 1,3**

**„Gelobt sei Gott, der Vater unseres Herrn  
Jesus Christus, der uns nach seiner großen  
Barmherzigkeit wiedergeboren hat zu einer  
lebendigen Hoffnung durch die Auferste-  
hung Jesu Christi von den Toten.“**

### **Sonntag, 12.04., Quasimodogeniti**

9.00 Uhr Gottesdienst in Hofstetten  
10.30 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl  
in Kleinwallstadt in der Ölbergkapelle

### **Wichtiges in Kürze:**

#### **Vertretung im Pfarramt**

Pfarrerin Martina Haas und Pastor Jakob Mehlig sind vom 07. bis 13.04.2015 nicht im Dienst. Die Vertretung in dringenden seelsorgerlichen Fällen übernimmt Pfarrerin Barbara Nicol. Sie ist erreichbar unter der Nummer 06022/2654818. Ansprechpartner in der Gemeinde ist Herr Günter Krauß. Ihn können Sie unter der Nummer 06022/21334 erreichen.

#### **Vorausschau:**

#### **Kleinkindgottesdienst „Leben feiern“**

Herzliche Einladung zum nächsten (Klein)Kindergottesdienst am Sonntag Jubilate, den 26. April, um 15.30 Uhr im Evang. Gemeindehaus in Sulzbach zum Thema „Leben feiern“. Die Kinder dürfen alle eine Blume aus dem Garten mitbringen (für Kinder von 0 - 12 Jahren mit ihren Familien).

#### **Gottesdienst im Grünen**

Wir laden herzlich ein zum Gottesdienst im Grünen an Christi Himmelfahrt, Donnerstag, 14. Mai 2015, um 10.00 Uhr auf dem Grillplatz in Kleinwallstadt. Der Gottesdienst wird von unserem Posaunenchor musikalisch mitgestaltet und wir werden von den neuen Konfirmandinnen und Konfirmanden tatkräftig unterstützt. Auch für das leibliche Wohl wird gesorgt.

Wer mit dem Kirchbus fahren möchte, kann sich bis zum 05. Mai im Pfarramt melden. Bei starkem Regenwetter findet der Gottesdienst in der Rohe'schen Stiftung statt.

#### **Kleidersammlung für Bethel**

Auch in diesem Jahr führt unsere Kirchengemeinde wieder die Bethel Kleidersammlung durch. Diese findet in der Woche vom 18. bis 22. Mai statt. Säcke erhalten Sie bei uns im Pfarramt oder nach den Gottesdiensten. Gerne können sie auch eigene Säcke verwenden. Gut erhaltene Kleidung, Wäsche, Schuhe, Taschen und Federbetten können jeweils in der Zeit von 18.00 bis 19.00 Uhr im Jugendheim am Pfarramt abgegeben werden.

#### **Lichterfest der Kirchengemeinde Hofstetten**

Am Vorabend zum Sommeranfang (20. Juni) laden wir ein zum Lichterfest der Kirchengemeinde Hofstetten rund um unsere St. Michaelskirche. Die Eröffnung ist um 19.00 Uhr an der Kirche, um 22.00 Uhr feiern wir Gottesdienst in St. Michael. Das genaue Programm wird in den Mitteilungsblättern bekannt gegeben. Wer uns bei der Organisation des Lichterfestes unterstützen möchte, kann sich gerne bei Frau Gisela Hofmann (Tel. 06022/22455) oder bei uns im Pfarramt melden.

#### **Kindergarten- und Waldwichtelfest**

Der Kindergarten Villa Kunterbunt lädt mit dem Waldwichtelverein am Sonntag, den 21. Juni, zum gemeinsamen Fest ein. Wir beginnen mit dem Gottesdienst um 13.30 Uhr in der St. Michaelskirche in Hofstetten, der Gottesdienst am Vormittag entfällt. Anschließend feiern wir im Kindergarten.

#### **Fest rund um die Kastanie**

Unser Fest rund um die Kastanie feiern wir in Sulzbach am 05. Juli. Es steht unter dem Motto: „Feuer und Flamme – wir sind Begeisterte“. Um 10.30 Uhr beginnen wir mit einem Festgottesdienst. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt und wir freuen uns auf ein spannendes Rätsel. Unseren Posaunenchor erwarten wir für 17.30 Uhr zur Abschlussandacht. Das genaue Programm entnehmen Sie bitte den Kirchennachrichten in den Amtsblättern.

Wir treffen uns zur Vorbereitung für das Fest am Montag, 18. Mai, um 19.00 Uhr im Evang. Gemeindehaus in Sulzbach. Alle bisherigen Festmitarbeiter der Kirchengemeinde werden noch schriftlich eingeladen. Neue Mitarbeiter sind uns herzlich willkommen.

#### **Ausflug nach Coburg am 27.06.2015**

Am Samstag, den 27.06.2015, hat unser „Reiseleiter Jörg Serozinski“ eine Fahrt nach Coburg geplant. Nach dem die letzten Gäste in Sulzbach zugestiegen sind, fahren wir nach Coburg und beginnen unseren Besuch in der Stadt mit einem gemeinsamen Mittagessen im Münchner Hofbräu (Coburg).

Um 14.00 Uhr werden wir dort von der „Queen Victoria“ und dem „Coburger Mohr“ zu einer zweistündigen Führung durch die Stadt und das

Schloss Ehrenburg (nicht Festung) abgeholt. Gegen 16.00 Uhr erreichen wir dann den bekannten Marktplatz in der Altstadt. Dort besteht dann die Möglichkeit die berühmten Coburger Bratwürste zu probieren, einen Kaffee zu genießen oder selbständig durch die Stadt zu bummeln.

Um 17.30 Uhr treten wir dann wieder die Heimfahrt an.

Der Reisepreis beträgt pro Person 35,- € (Fahrt, Führungen und Eintrittspreise sind im Preis enthalten!).

Anmeldeschluss ist der 09.06.2015.

#### **Konfirmationsjubiläum**

Wir freuen uns, dass wir auch in diesem Jahr wieder Konfirmationsjubiläum feiern, und zwar am 19. Juli um 10.00 Uhr in St. Michael Hofstetten. Wenn Sie Ihr silbernes, goldenes, diamantenes oder eisernes Konfirmationsjubiläum mit uns feiern und noch einmal eingesegnet werden möchten, melden Sie sich bitte spätestens bis zum 15.6. im Pfarramt (06022/655222), damit wir planen können.

— — — — —  
*„Fange nie an aufzuhören,  
höre nie auf anzufangen.“  
(Cicero)*

---

## Öffnungszeiten im Rathaus Hausen:

Mo., Mi., Fr. 8.00 – 12.00 Uhr  
Dienstag geschlossen  
Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr  
Telefon: 654976; Telefax: 654978

### WASSERVERSORGUNG – Hausen

während der Dienstzeit:

Rathaus **Telefon (06022) 654976**  
oder

**Bauhof (06022) 2088845**

**FAX (06022) 2088735**

**E-Mail: [bauhof@hausen-spessart.de](mailto:bauhof@hausen-spessart.de)**  
nach der Dienstzeit und bei **Störungen:**

**Wasserwart Handy 0173/8535479**

**Abwasserverband Main-Mömling-Elsava**  
Notfallservice-Kanal **Tel. 0160/96314441**

### Forstrevier Kleinwallstadt

Sprechstunde FA Popp  
Telefon 653529; Fax 2654159  
Donnerstag, 16.00 – 17.00 Uhr  
Marktschule Kleinwallstadt, Hauptstr. 2

### Jagdpächter Hausen:

Thomas Gleissner Tel. 0151 17261399  
Helmut Haas Tel. 0151 58114805

### STROMVERSORGUNG Bayernwerk

TELEKOM – Telefon

KABEL DEUTSCHLAND – Kabelfernsehen

Siehe unter Markt Kleinwallstadt

Postagentur Hausen Alte Hauptstraße 17

**Öffnungszeiten:**

Mo. - Sa., 10.00 - 12.00 Uhr

Kreisverband  
Miltenberg-Obernburg



**Bayerisches  
Rotes  
Kreuz**

### Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 06022/2089958, Fax 2088736  
[info@brk-mil.de](mailto:info@brk-mil.de)

Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet.



### Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 06022/5060250, Fax 2655860  
e-mail: [E-Berninger@caritas-MIL.de](mailto:E-Berninger@caritas-MIL.de)  
In Notfällen ist die Station über die genannte  
Nummer rund um die Uhr erreichbar.

---

## Kommunale Abfallwirtschaft

*Graue Tonne = (Restmüll); Blaue Tonne = (Papier) Gelber Sack; Braune Tonne = (Biotonne)*

**Mittwoch, 15.04.2015**

**Restmülltonne**

**Landratsamt Miltenberg ZAG**

(Zentrale Abrechnungsstelle)  
Tel. 09371/501 260 oder -261

**Abfuhrunternehmen:**

Firma Remondis GmbH & Co. KG,  
Region Südwest

**Servicenummer für Anmeldungen von  
Sperrmüll / Altholz / Schrott / Elektroschrott**  
Servicenummer: **0800 04 12 412**

**Servicenummer für Abfuhr Gelbe Säcke:**  
Firma RESO GmbH Entsorgungsservice  
Servicenummer: 0800 96 00 100

*Wir gratulieren  
Wir gratulieren*

17.04.2015 **Braun Hermann,**  
St.-Michael-Str. 5  
zum 75. Geburtstag

---

## Veröffentlichung der nächsten öffentlichen

### Gemeinderatssitzung der Gemeinde Hausen

am **Dienstag, 14.04.2015, um 19.00 Uhr**  
im **Sitzungsraum des Rathauses Hausen**

**Tagesordnung**  
- öffentlich -

1. **Genehmigung der Niederschrift vom 10.03.2015 (GR)**
2. **Veröffentlichung der nichtöffentlichen Punkte aus der Gemeinderatssitzung vom 10.03.2015**
3. **Berichte des Bürgermeisters**
4. **Strombündelausschreibung 2017 – 2019 durch den Bayerischen Gemeindetag**  
Beratung und Beschlussfassung über eine etwaige Teilnahme an der Bündelausschreibung.
5. **Vollzug der BayBO - Behandlung der vorliegenden Bauangelegenheiten**  
5.1 **Abriss Scheune u. Wohnhausneubau,**  
Fl. Nr. 208/1, Hauptstraße
6. **Anschaffung eines neuen Tempo-Info-Gerätes**  
Beratung und ggf. Beschlussfassung
7. **Kindergarten „Abenteuerland“ - Umbau Küche**  
Beratung und Beschlussfassung
8. **Festhalle: Sanierung der WC-Anlage und weitere Instandhaltungsmaßnahmen**

(Empfehlungsbeschluss aus der Sitzung des Bauausschusses am 17.03.2015)

9. **Ostring: Parkverhalten der Anwohner**  
(Empfehlungsbeschluss aus der Sitzung des Bauausschusses am 17.03.2015)
10. **Straßenschäden: Sulzbacher Weg, Leidersbacher Weg, Schulweg, Steinhohle (Verkehrs- und Sichtbehinderungen)**  
**Alte Hauptstraße, Eselspfad, Blumenstraße (Bordsteinabsenkung)**  
(Empfehlungsbeschluss aus der Sitzung des Bauausschusses am 17.03.2015)
11. **Verschiedenes, Wünsche, Anregungen**

Anschließend findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.

gez.

Schüßler

1. Bürgermeister

## Passamt Hausen:

Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage [www.kleinwallstadt.de/vg](http://www.kleinwallstadt.de/vg), Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!

Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

### PERSONALAUSWEISE

Alle Personalausweise die zwischen dem 16.03.2015 und 20.03.2015 beantragt wurden können abgeholt werden!

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

### REISEPÄSSE

Alle Reisepässe die zwischen dem 16.03.2015 und 20.03.2015 beantragt wurden können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

## Standesamtliche Nachrichten

### Anmerkung:

Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

### Geburten:

05.03.2015 Leyla **Ceylan**,  
geboren in Aschaffenburg  
Eltern: Rebecca Gerbig u. Ferhat  
Ceylan  
wh. Hausen, Hauptstr. 51

## ✠ Katholische Kirchennachrichten St. Michael Hausen

Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Mo. u. Mi. 10.00 - 12.00 Uhr  
Freitag 16.00 - 17.00 Uhr

Pfarrbüro: Telefon 654502, Fax 654516

E-Mail:

[st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de](mailto:st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de)

Homepage: [www.st-michael-hausen.de](http://www.st-michael-hausen.de)

Pfr. Markus Lang: Telefon: 21219

Gem.Ref. Rainer Kraus: Telefon: 6523107

Gem.Ref. Claudia Kloos:

Anrufbeantworter: 654578

### KLEINE DINGE

*Gott segne dich heute mit Kleinigkeiten:*

*Mit Freude, noch bevor es dir gelingt,*

*dich über den Tag zu ärgern*

*oder dich vor ihm zu fürchten.*

*Mit Gelassenheit, bevor du stolperst*

*oder ein falsches Wort aus deinem Mund kommt.*

*Mit Großzügigkeit,*

*bevor du anfängst kleinlich zu denken*

*oder zu rechnen.*

*Mit Zufriedenheit,*

*bevor sich die dunklen Schatten*

*in deine Träume schleichen können.*

### Herzlich eingeladen sind Sie am:

#### Donnerstag, 09. April

18.30 Uhr Rosenkranz um Priester- u. Ordensberufe

19.00 Uhr Eucharistiefeier

für Anna, Sr. Hermosilla u. Emma Lebert / Robert Lebert u. Verst. d. Jg. 1928/29

#### Samstag, 11. April

18.30 Uhr Eucharistiefeier am Sonnabend

als Seelenamt f. Franz Köhler

und für Wilhelm u. Luzia Ott u. Angeh. /

Dorothea u. Karl Ott u. Angeh. / Valentin

Brand u. Angeh. / Albert u. Nebel / Linda u.

Valentin Götz u. Angeh. / Erwin, Anna u.

Walter Ansorg, Elisabeth u. Heinrich Buslay,

Paula u. Thomas Hohm / Franz Lebert, Jt. /

leb. u. verst. Angeh. d. Fam. Fersch u. Aul-

bach, Jt. / Günter Schulz, Jt. / Josef Neu-

mann, Friedrich Bickert, Eltern, Schwieger-

eltern u. Geschwister / Leb. u. Verst. d. Jg.

1943/44 / Helmut u. Eugen Ott m. Eltern,

Leb. u. Verst. Bachhuber u. Nagel / Leb. u. Verst. d. Schönstatmmütter / Erhard Brand u. Fam. Kempf

**Sonntag, 12. April -**

**2. SONNTAG DER OSTERZEIT**

keine Eucharistiefeier in Hausen  
(10.00 Uhr Erstkommunion in Kleinwallstadt)

**Montag, 13. April**

keine Eucharistiefeier in Hausen

**Dienstag, 14. April**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Donnerstag, 16. April**

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Eucharistiefeier

für Anna u. Karl Schuster / Franz Karl, Jt. / Maria u. Clemens Weber u. verst. Angeh. / Wilhelm u. Luzia Ott u. Angeh. / Oskar Ritter, Jt.

**Freitag, 17. April**

15.00 Uhr Vesper

mit Segnung religiöser Gegenstände und Symbolen

Herzliche Einladung an die ganze Pfarrgemeinde, besonders an alle Kommunionkinder und ihre Angehörigen.

**Sonntag, 19. April -**

**3. SONNTAG DER OSTERZEIT**

9.45 Uhr Abholung der Kommunionkinder am Kindergarten

10.00 Uhr Eucharistiefeier mit feierlicher Erstkommunion

und Jubelkommunion

für die Pfarreiengemeinschaft

und für Theresia Nebel u. Inge Tobias u. Angeh. / Leb. u. Verst. d. Fam. Sill u. Auer / Hermine u. Josef Schnellbach u. Angeh. / Johann u. Angela Schuck, Hugo, Mathilde u. Benjamin RÜth / Franz u. Anna Raile, Jt. / Else u. Burkard Schwab u. Angeh.

— — — — —

**INFORMATIONEN**

**Kirchenrechnung 2014**

Vom 27.03. bis 17.04.2015 ist die Kirchenrechnung im Pfarrbüro zur Einsichtnahme aufgelegt.

— — — — —

**Tauftermine**

Die nächsten Tauffeste in Hausen sind am Sonntag, 17. Mai, u. 19. Juli jeweils um 14.00 Uhr.

Anmeldungen für die Taufe im Mai werden **bis 13.04.** im Pfarrbüro entgegengenommen. Das 1. Taufgespräch ist am Montag, 20.04.15, um 20.00 Uhr im Pfarrheim.

— — — — —

**Folgende Stammbücher / Taufurkunden**

können im Pfarrbüro abgeholt werden:

Noel Wolz

Alexander Hafner

Tim Schüßler

Kathrin u. Andreas Sam

**Friedensgebet der Pfarreiengemeinschaft Kleinwallstadt/Hausen u. Elsenfeld**

Die aktuellen Krisen und Konflikte, die Kriege und der Terror beschäftigen uns sehr und wir wollen gerne unsere Kraft als Christen, das Gebet, in die momentane Zeit wirken lassen. Konkret wollen wir in den Pfarreien ein Friedensgebet etablieren, das von den einzelnen Pfarreien mitgetragen wird. Dabei wird jeweils ein Land/Gemeinschaft vorgestellt.

Das nächste Friedensgebet ist **am 22. April um 19.00 Uhr in Hausen.**

Für die Pfarreiengemeinschaften Elsenfeld und Kleinwallstadt,

Pastoralreferent Holger Oberle-Wiesli und Gemeindereferentin Claudia Kloos.

— — — — —

**Ihre Seelsorger**

**Pfarrer Markus Lang**

**Gemeindereferent Rainer Kraus**

**Gemeindereferentin Claudia Kloos**

— — — — —

**Dekanatswallfahrt nach Fulda**

**Liebe Seniorinnen und Senioren!**

Die diesjährige Dekanatswallfahrt findet am **Mittwoch, dem 20. Mai 2015**, statt.

**Ziel ist der Dom St. Salvator in Fulda.**

**Die Wallfahrt steht unter dem Thema „Zwischen dem Alten – Zwischen dem Neuen“.**

Folgender Verlauf ist vorgesehen:

13:00 Uhr Abfahrt in Hausen

15:00 Uhr Begrüßung in Fulda und Vorstellung des Doms (bitte Gotteslob mitbringen)

Auf der Heimfahrt ist eine Einkehr zum Abendessen geplant.

Herzliche Einladung ergeht an alle.

**Wer mitfahren möchte, sollte sich bald anmelden.**

**Anmeldung durch Eintrag in die Liste, die in der Kirche ausliegt oder telefonisch bei M. und W. Reichert unter Tel. 23618.**